

Reasentamiento



*Además:
una minisección
sobre los riesgos tras
la deportación y su
seguimiento
y
una selección de
artículos sobre
otros aspectos de la
migración forzada*

El **resumen** de la Revista **Migraciones Forzadas** facilita el acceso en línea a todos los artículos de RMF 54. El resumen es un complemento de la revista completa. Tanto el resumen como la edición completa de RMF 54 están disponibles en línea y en forma impresa en español, inglés, árabe y francés.



Reasentamiento

Los procesos de reasentamiento están adquiriendo especial protagonismo en el contexto actual de aumento del número de refugiados. Esta tradicional “solución duradera” —el traslado gestionado de los refugiados hacia un tercer país seguro— afecta ya a miles de refugiados cada año, a las comunidades a las que se trasladan, a las personas que dejan atrás y a las agencias que trabajan con ellos. Con la perspectiva de que las cifras seguirán aumentando, esta es una oportunidad tanto para probar nuevos enfoques como para volver a examinar los antiguos. En los artículos de esta edición los autores abordan sus distintas modalidades y las posibilidades de mejora para que sean más eficaces y que el reasentamiento sea una estrategia beneficiosa tanto para el refugiado reasentado como para el país receptor.

Este número de RMF también contiene una minisección sobre los riesgos tras la deportación y su seguimiento y una selección de artículos sobre otros temas relacionados con la migración forzada.



Consideraciones prácticas para un programa de reasentamiento efectivo

William Lacy Swing (OIM)

Hay determinados elementos esenciales en los programas de reasentamiento que benefician a los refugiados y a los Estados que los acogen. La Organización Internacional para las Migraciones (OIM) considera que esto es así con independencia del tipo de plan de reasentamiento, del país de destino o del perfil de los refugiados que estén recibiendo ayuda.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/lacyswing



El reasentamiento de refugiados húngaros en 1956

Amanda Cellini (Peace Research Institute Oslo)

Cerca del 60º aniversario de la Revolución húngara vale la pena recordar los esfuerzos que se hicieron para reasentar a refugiados y así observar que los debates sobre cómo ayudar son atemporales.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/cellini



La internacionalización del reasentamiento: lecciones aprendidas de Siria y Bután

Carol Batchelor y Edwina O'Shea (ACNUR)

Existe una clara voluntad política de un mayor compromiso en las cuestiones que afectan a al reasentamiento de los refugiados. Una característica de este esfuerzo es su internacionalización.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/batchelor-oshea



Intensificación y selección: el poder en el régimen de reasentamiento de los refugiados

Annelisa Lindsay (independiente)

Existe un desequilibrio de poder —con su consiguiente falta de control por parte de los refugiados— en la estructura del actual régimen de reasentamiento. El proceso de selección de arriba a abajo también conlleva dilemas éticos, como demuestran las recientes intensificaciones de las operaciones de reasentamiento.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/lindsay



Un programa de reasentamiento de refugiados “exitoso”: el caso de Nepal

Bipin Ghimire (Universidad del Sur de Asia)

Más de 100 000 refugiados de Bután han encontrado un hogar en terceros países. La otra cara de la historia de este programa de reasentamiento exitoso, sin embargo, es el hecho de que no ha podido afrontar el impacto que ha tenido en las poblaciones que permanecen en los campamentos de refugiados.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/ghimire



Dar protagonismo a los refugiados en su reasentamiento en el Reino Unido

Michael Collyer, Rupert Brown, Linda Morrice y Linda Tip (Universidad de Sussex)

Cada vez hay más refugiados en el Reino Unido que han pasado por un programa de reasentamiento. Los nuevos estudios realizados en ciudades británicas destacan las posibilidades que brinda la incorporación de la experiencia de los refugiados en el diseño de los programas.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/collyer-brown-morrice-tip



El reasentamiento y los programas de admisión por motivos humanitarios en Europa. ¿Qué es lo que está funcionando?

www.fmreview.org/es/reasentamiento/besters



Asia Sudoriental y el desencanto con el reasentamiento

Sébastien Moretti (Graduate Institute of International and Development Studies)

Aunque en la actualidad se considera el reasentamiento como una solución a la que solo debería recurrirse en circunstancias excepcionales, en Asia Sudoriental es —y lo ha sido desde siempre— la solución duradera más importante para los refugiados.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/moretti



La postura de Portugal hacia el reasentamiento: una mirada desde la periferia de la UE

Lúcio Sousa y Paulo Manuel Costa (CEMRI, Universidade Aberta)

En los últimos años, la evolución de la política europea ha demostrado cómo puede restringirse activamente la circulación de personas y utilizarse para escoger el tipo de refugiado que un país determinado va a recibir de manera que el interés de los Estados prevalezca sobre las necesidades humanitarias.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/sousa-costa



Experiencias antes del reasentamiento: iraníes en Viena

Molly Fee (Universidad de California)

La experiencia del reasentamiento en los refugiados puede comenzar en las fases previas a su llegada.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/fee



El “emparejamiento” de refugiados

Will Jones y Alexander Teytelboym (Royal Holloway, Universidad de Londres / Universidad de Oxford)

www.fmreview.org/es/reasentamiento/jones-teytelboym



La migración secundaria de refugiados reasentados en los Estados Unidos

Jeffrey Bloem y Scott Loveridge (Universidad de Minnesota / Universidad Estatal de Michigan)

Cada vez son más los refugiados reubicados en comunidades donde no tienen ninguna intención de vivir, lo que hace que luego se muden.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/bloem-loveridge



La importancia del asesoramiento jurídico

Betsy Fisher (Urban Justice Center)

En cada una de las fases del proceso de reasentamiento la presencia de asesores —representantes legales— puede ayudar a los refugiados a presentar sus casos completos de forma eficiente y a evitar que sean desestimados sin necesidad. Esto también beneficia a los responsables de la toma de decisiones.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/fisher



Proyecto LiechtensteinLanguages

www.fmreview.org/es/reasentamiento/liela



¿Quién reubicará a los hombres solteros de Siria?

Lewis Turner (SOAS, Universidad de London)

Los programas de reasentamiento para refugiados sirios limitan severamente el acceso a la reubicación de hombres solteros sirios, a pesar de las condiciones de vulnerabilidad, inseguridad y peligro en las que viven.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/turner



Cómo las ONG han ayudado a dar forma al reasentamiento

Amy Slaughter (RefugePoint)

Las ONG tienen un rico historial de implicación en la identificación de casos y remisiones para el reasentamiento y han ayudado a que aumenten las cifras, a mejorar los procesos y a hacer que el reasentamiento sea más equitativo y responsable de cara a los refugiados.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/slaughter



Ampliar el papel de las ONG en el reasentamiento

Melonee Douglas, Rachel Levitan y Lucy W Kiama (HIAS)

A raíz de las crecientes necesidades de reasentamiento global y de que cada vez hay más refugiados viviendo fuera de los campamentos, las ONG son las únicas que están en posición de identificar y entrevistar a los refugiados vulnerables y de desempeñar el papel principal en el reasentamiento de los refugiados.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/douglas-levitan-kiama



La internacionalización del reasentamiento: lecciones aprendidas de Siria y Bután

Susanna Davies y Carol Batchelor (ACNUR)

Existe una clara voluntad política de un mayor compromiso en las cuestiones que afectan a al reasentamiento de los refugiados. Una característica de este esfuerzo es su internacionalización.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/davies-batchelor



Una asociación desigual: los proveedores de servicios de reasentamiento en Australia

Niro Kandasamy (Universidad de Melbourne / Anglicare Victoria)

La relación entre los proveedores de servicios de reasentamiento de refugiados del gobierno y los contratados por el gobierno australiano debe basarse más en autonomía y confianza.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/kandasamy



Reasentamiento de refugiados y activismo en Nueva Zelanda

Murdoch Stephens (Doing Our Bit)

La campaña Doing Our Bit lleva solicitando desde el año 2013 a Nueva Zelanda que duplique su cuota de refugiados de 750 plazas a 1500.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/stephens



El trato diferencial a los refugiados en Irlanda

Natalya Pestova (Mayo Intercultural Action)

El Gobierno irlandés realiza considerables esfuerzos para reasentar a los refugiados sirios que llegan a través del proceso de reasentamiento de ACNUR pero no ofrece ayuda a aquellos que buscan asilo a título particular al amparo del sistema de protección internacional, pese a que algunos también proceden de Siria.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/pestova

¿No conoce los códigos QR? Descargue cualquier aplicación de lectura de códigos QR y escanee el código cuadrado que aparece junto a cualquier artículo. Le llevará directamente al artículo en línea.



Hacia un nuevo marco para la integración en EEUU

Catherine Tyson (Johns Hopkins School of Advanced International Studies)

El punto de vista sobre la integración en la política de reasentamiento de EEUU está actualmente desconectado del punto de vista sobre la integración de los propios refugiados.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/tyson



Cómo los grupos comunitarios de refugiados apoyan el reasentamiento

G Odessa Gonzalez Benson (Universidad de Washington)

Los grupos comunitarios de refugiados suelen cubrir vacíos de servicios tras el reasentamiento, pero continúan sin ser reconocidos y sin quedar completamente incorporados en los procesos formales de reasentamiento.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/gonzalezbenso



Prácticas de exclusión de refugiados en Estados Unidos

Katherine Knight (Queen's University Belfast)

La cuestión del "apoyo material" que recibe una organización supuestamente vinculada con el terrorismo se ha visto cargada de tensión en los círculos de leyes de inmigración de Estados Unidos, más a menudo sobre el tema del apoyo que se provee bajo coacción.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/knight



Prácticas de seguridad y reasentamiento

Shoshana Fine (CERI Sciences Po Paris)

Existe un error de concepción muy difundido acerca de las amenazas terroristas que se pone de manifiesto cuando se reasienta a los refugiados y se les somete a un sinnúmero de procedimientos de seguridad junto a terroristas y delincuentes transnacionales.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/fine



El Programa de Reasentamiento Solidario y alternativas en América Latina

María José Marcogliese (Comisión Nacional para los Refugiados, República Argentina)

Desde hace más de una década los países del Cono Sur de América implementan un Programa de Reasentamiento solidario. Los estados de la región también están evaluando otras alternativas para la movilidad de los refugiados dentro del espacio regional, en el marco de los acuerdos migratorios vigentes

www.fmreview.org/es/reasentamiento/marcogliese



Patrocinio privado de refugiados en Canadá

Jennifer Hyndman, William Payne y Shauna Jimenez (Universidad de York / George Brown College / Trabajadora social comunitaria)

Durante casi cuatro décadas, algunos grupos de ciudadanos privados canadienses han patrocinado el reasentamiento de refugiados, además de los programas de reasentamiento del gobierno federal.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/hyndman-payne-jimenez



La historia de una pequeña congregación canadiense que patrocinó a una familia de refugiados

Shannon Tito y Sharolyn Cochand (Justicia Social y educadora de paz / Enfermera de una unidad de cuidados intensivos)

Los pasos para el patrocinio privado de refugiados en Canadá no están explicados claramente para quienes desean convertirse en patrocinadores. Si bien el proceso es gratificante, también se lo puede describir como desafiante y, en ocasiones, frustrante.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/tito-cochand



Reconsiderando cómo se mide el éxito

Chloe Marshall-Denton (Safe Passage Canada / Universidad de Oxford)

A pesar de que el Programa de Patrocinio Privado de Refugiados de Canadá recibe muchos elogios por integrar a los refugiados en el mercado laboral más rápido que aquellos que reciben asistencia del gobierno, es posible que los motivos de celebración sean limitados.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/marshalldenton



Las expectativas de vulnerabilidad en Australia

Alice M Neikirk (Universidad Nacional de Australia)

La posibilidad de que los refugiados sean admitidos en Australia se basa cada vez más en cómo se perciba su nivel de desamparo, sufrimiento y “merecimiento”, por lo que los hombres en particular quedan marginados después del reasentamiento.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/neikirk



El reasentamiento de jóvenes refugiados en Australia: experiencias y resultados en el tiempo

Celia McMichael, Caitlin Nunn, Ignacio Correa-Velez y Sandra M Gifford (Universidad de Melbourne / Universidad de Durham / Universidad de Tecnología de Queensland / Universidad de Tecnología de Swinburne)

Los resultados de un estudio longitudinal de experiencias de reasentamiento a largo plazo de jóvenes refugiados que viven en Melbourne muestran que las experiencias de los refugiados — tanto antes como después del reasentamiento— continúan influyendo en las oportunidades y los resultados muchos años después de la llegada.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/mcmichael-nunn-correavelez-gifford



Rechazo al reasentamiento: el caso de los palestinos

Anne Irfan (Escuela de Economía de Londres)

El rechazo al reasentamiento por parte de los palestinos se vio impulsado por preocupaciones políticas. Este estudio de caso muestra la importancia que tiene la vinculación directa con los refugiados cuando se crean soluciones duraderas.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/irfan



El reasentamiento de los refugiados polacos tras la Segunda Guerra Mundial

Agata Blaszczyk (La Universidad Polaca en el Extranjero de Londres)

No cabe duda de que la aprobación de la Ley de Reasentamiento polaca y la creación de los diferentes organismos asociados a ella supusieron una respuesta sin precedentes al reto de la migración en masa en el Reino Unido.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/blaszczyk



Refugiados iraquíes en comunidades de habla hispana de California

Ken Crane y Lisa Fernandez (Universidad de La Sierra / Universidad Estatal de Oregón)

Se necesita algún tipo de orientación cultural, pero es necesario que sea adecuada para las realidades del lugar donde se reasienta a los refugiados.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/crane-fernandez



Reasentamiento: ¿dónde está la evidencia y cuál es la estrategia?

Alexander Betts (Universidad de Oxford)

Los fines y objetivos del reasentamiento se especifican de forma escasa y los resultados no se miden de manera correcta. Para que el reasentamiento sea efectivo, necesita una base de evidencia mucho más sólida y una mejor coordinación a nivel internacional.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/betts

Minisección sobre los riesgos tras la deportación y su seguimiento

Los riesgos tras la deportación para los solicitantes de asilo fallidos

Jill Alpes, Charlotte Blondel, Nausicaa Preiss y Meritxell Sayos Monras

(Vrije Universiteit Amsterdam / Sciences Po Paris)

¿Qué les sucede a las personas deportadas después de que sus solicitudes de asilo se rechacen? Pese a que muchas son deportadas aun cuando eso les pondrá en peligro desde el momento en que lleguen a su país de origen escasean los procesos de seguimiento y supervisión de los resultados de las deportaciones.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/alpes-blondel-preiss-sayosmonras

Los riesgos que se encuentran tras una expulsión forzada: las experiencias de retorno de los jóvenes afganos

Emily Bowerman (Refugee Support Network)

Nuevos estudios documentan los resultados de los jóvenes solicitantes de asilo que han sido expulsados de forma forzada del Reino Unido y enviados de vuelta a Afganistán. Sus conclusiones subrayan tanto las dificultades a las que se enfrentan los retornados como la necesidad de que se lleve a cabo un seguimiento constante.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/bowerman

Un retorno sombrío: los riesgos tras la deportación a Uganda

Charity Ahumuza Onyoin (Refugee Law Project, Universidad de Makerere)

Ni el Reino Unido ni Uganda supervisan lo que ocurre ni durante ni tras la deportación con los solicitantes de asilo ugandeses fallidos, a pesar de que hay pruebas de violencia y graves abusos de los derechos humanos.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/onyoin

El acuerdo UE-Turquía: ¿Qué ocurre con la gente retornada a Turquía?

Sevda Tunaboylu y Jill Alpes (Universitat Pompeu Fabra / Vrije Universiteit Amsterdam)

Las personas que regresan a Turquía bajo el acuerdo entre este país y la UE son detenidas y corren el riesgo de ser deportadas de nuevo sin tener acceso a asistencia jurídica y a protección internacional.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/tunaboylu-alpes

Nos gustaría dar las gracias a Michael Collyer de la Universidad de Sussex y Jeff Crisp del Centro de Estudios de Refugiados de la Universidad de Oxford por su ayuda como asesores en el tema especial de este número. **También estamos agradecidos a** Immigration, Refugees and Citizenship Canada, RefugePoint, al Gobierno del Principado de Liechtenstein, al Departamento Federal de Relaciones Exteriores de Suiza y a la División de Protección Internacional del ACNUR por su apoyo financiero a este número.

Imagen de portada: La familia de este muchacho sirio de 15 años tiene la esperanza de ser reubicada en Canadá y se encuentra en las etapas finales de su evaluación. Viven en un refugio de dos habitaciones en un asentamiento informal de refugiados en el Líbano. Él tiene la maleta hecha. ACNUR/Sebastian Rich

¿Por qué hemos pixelado su cara? Consulte www.fmreview.org/es/politica-fotografias

Artículos generales

Garantizar los derechos de las personas desplazadas por el cambio climático en Bangladesh

Prabal Barua, Mohammad Shahjahan, Mohammed Arifur Rahman, Syed Hafizur Rahman y Morshed Hossan Molla (Young Power in Social Action / Universidad de Jahangirnagar)
Cinco áreas críticas requieren medidas urgentes debido a que padecen la amenaza del desplazamiento interno como consecuencia del cambio climático ya grave y creciente en Bangladesh.
www.fmreview.org/es/reasentamiento/barua-shahjahan-rahman-rahman-molla

Cuando el dinero habla: detrás de los patrones de consumo de los solicitantes de asilo

Jonathan Goh, Sophie Kurschner, Tina Esmail y Jonathan van Arneman (Macalester College)
Los bienes y servicios adquiridos por solicitantes de asilo que recibieron una transferencia de dinero en efectivo no condicionada demostraron cómo su comportamiento de consumo va más allá del cumplimiento de las necesidades inmediatas para abordar deseos más amplios de comunidad y pertenencia.
www.fmreview.org/es/reasentamiento/goh-kurschner-esmail-vanarneman

¿Migrante, refugiado o menor? Es importante para los niños en Europa.

Kevin Byrne (independiente)

Es necesario fortalecer de forma considerable la capacidad de las instituciones de defensa de los derechos del niño y los servicios infantiles en muchos países europeos si los gobiernos pretenden cumplir sus compromisos con los niños refugiados y migrantes.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/byrne

La determinación de la apatridia: la experiencia de Suiza

Karen Hamann (Secretaría del Estado para las Migraciones de Suiza)

Si bien ACNUR y otros organismos recomiendan una legislación detallada sobre la determinación de la apatridia, la práctica suiza en este tipo de determinación ha evolucionado sin tener una. A pesar de ello, la práctica suiza ha demostrado ser bastante progresista, al menos en algunas áreas del reconocimiento de la apatridia e incluye un mejor trato para las personas apátridas en comparación con los refugiados.

www.fmreview.org/es/reasentamiento/hamann

La **Revista Migraciones Forzadas** pretende ser un foro de intercambio de experiencias, información e ideas entre investigadores, refugiados y desplazados internos, así como personas que trabajan con ellos. RMF se publica en español, inglés, árabe y francés por el Centro de Estudios sobre Refugiados. La edición en castellano se publica en colaboración con el Instituto Interuniversitario de Desarrollo Social y Paz de la Universidad de Alicante.

Forced Migration Review, University of Oxford,
3 Mansfield Road, Oxford OX1 3TB, UK
rmf@ua.es • www.fmreview.org/es
+44 (0)1865 281700

Renuncia de responsabilidad: Las opiniones vertidas en los artículos de RMF no reflejan necesariamente la opinión de los editores, del Centro de Estudios sobre Refugiados o del Instituto Interuniversitario de Desarrollo Social y Paz.

Derechos de autor: RMF es una publicación de acceso abierto. Puede leer, descargar, copiar, distribuir, imprimir o enlazar los textos completos de los artículos de RMF siempre

y cuando sea con fines no comerciales y se reconozca adecuadamente al autor y a RMF. Los autores que publican con RMF conservan los derechos de autor sujetos a la concesión de licencia exclusiva para RMF. Todos los artículos publicados en RMF tanto en su versión impresa como en línea, y RMF en sí, están registrados bajo la licencia de Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada (CC BY-NC-ND). Más información en www.fmreview.org/es/derechos-de-autor

